

**Streszczenie decyzji Komisji****z dnia 10 czerwca 2009 r.****nakładającej grzywnę za przedwczesne wprowadzenie w życie koncentracji z naruszeniem art. 7  
ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 4064/89 oraz art. 57 Porozumienia EOG****(Sprawa COMP/M.4994 – Electrabel/Compagnie Nationale du Rhône)***(notyfikowana jako dokument nr C(2009) 4416)***(Jedynie tekst w języku francuskim jest autentyczny)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2009/C 279/08)

W dniu 10 czerwca 2009 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie połączenia przedsiębiorstw na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 4064/89 <sup>(1)</sup> w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw, w szczególności jego art. 7 ust. 1. Pełny tekst decyzji w wersji nieopatrzonej klauzulą poufności, w autentycznej wersji językowej postępowania oraz w językach roboczych Komisji, znajduje się na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji pod następującym adresem:

[http://ec.europa.eu/competition/index\\_fr.html](http://ec.europa.eu/competition/index_fr.html)

**I. WSTĘP**

- (1) Dnia 10 czerwca 2009 r. Komisja nałożyła grzywnę na przedsiębiorstwo Electrabel S.A. („Electrabel”, Belgia) za wprowadzenie w życie koncentracji o wymiarze wspólnotowym przed jej zgłoszeniem Komisji Europejskiej i otrzymaniem jej zgody z naruszeniem art. 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 4064/89. Koncentracja ta polegała na przejściu z dniem 23 grudnia 2003 r. wyłącznej kontroli nad przedsiębiorstwem Compagnie Nationale du Rhône („CNR”, Francja).

**II. OPIS SPRAWY****1. Procedura**

- (2) Dnia 9 sierpnia 2007 r. Electrabel konsultował się ze służbami Komisji w celu uzyskania informacji, czy zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(2)</sup> („nowym rozporządzeniem w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) przejął on faktyczną wyłączną kontrolę nad CNR. Komisja potwierdziła, że Electrabel w istocie przejął faktyczną wyłączną kontrolę nad CNR.
- (3) Electrabel zgłosił przedmiotową koncentrację dnia 26 marca 2008 r. w związku z przekroczeniem pułapów przewidzianych w art. 1 nowego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Komisja zatwierdziła tę koncentrację decyzją z dnia 29 kwietnia 2008 r., podjętą na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) nowego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.
- (4) Dnia 17 grudnia 2008 r. do przedsiębiorstwa Electrabel wysłano pisemne zgłoszenie zastrzeżeń na mocy art. 18

rozporządzenia (EWG) nr 4064/89 („poprzedniego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) <sup>(3)</sup>. Wyjaśniono w nim, że Electrabel przejął wyłączną kontrolę nad CNR z dniem 23 grudnia 2003 r. i przeprowadził koncentrację przed jej zgłoszeniem i zatwierdzeniem przez Komisję, niezgodnie z art. 7 ust. 1 poprzedniego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

- (5) Dnia 16 lutego 2009 r. Electrabel odpowiedział na pismo Komisji, prosząc o spotkanie wyjaśniające, które odbyło się dnia 11 marca 2009 r. Dnia 23 marca 2009 r. Komisja wysłała pismo do przedsiębiorstwa Electrabel, w którym przedstawiła swoje stanowisko w sprawie różnych oświadczeń dotyczących CNR zawartych w sprawozdaniu rocznym grupy Suez z 2003 r. i w sprawozdaniu rocznym przedsiębiorstwa Electrabel z 2004 r. Electrabel odpowiedział na to pismo dnia 30 marca 2009 r.
- (6) Dnia 14 maja 2009 r. przeprowadzono konsultacje z Komitetem Doradczym ds. Koncentracji w sprawie ewentualnego zaistnienia naruszenia, a dnia 4 czerwca 2009 r. w sprawie przewidywanej wysokości grzywny.

**2. Fakty**

- (7) Dnia 23 grudnia 2003 r. Electrabel, duża belgijska spółka energetyczna należąca do francuskiej grupy Suez (obecnie

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> Zgodnie z art. 26 ust. 2 nowego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw poprzednie rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw ma nadal zastosowanie do koncentracji, w przypadku których przejście kontroli nastąpiło przed datą wejścia w życie nowego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. W pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń podkreślono, że przejście kontroli nad CNR nastąpiło dnia 23 grudnia 2003 r., tj. przed wejściem w życie nowego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Stąd też procedurę prowadzono na podstawie poprzedniego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

GDF Suez), przejęła od EDF akcje spółki CNR, drugiej co do wielkości spółki energetycznej we Francji, zwiększając tym samym swój ówczesny udział w CNR do 49,95 %, a swoje prawa głosu do 47,92 %.

(8) Co więcej, dnia 24 lipca 2003 r. Electrabel zawarł umowę akcjonariuszy z CDC, spółką holdingową kontrolowaną przez państwo francuskie, która jest drugim akcjonariuszem CNR dysponującym 29,43 % kapitału i 29,80 % praw głosu. Zgodnie z tą umową Electrabel i CDC zobowiązały się, że podczas walnych zgromadzeń akcjonariuszy będą głosować w taki sposób, aby w skład trzyosobowego zarządu CNR weszło dwóch przedstawicieli spółki Electrabel, zapewniając jej w ten sposób większość w zarządzie.

(9) Electrabel jest również jedynym przemysłowym akcjonariuszem CNR, dzięki czemu przejął główną rolę, odgrywaną poprzednio przez EDF, w zarządzaniu działalnością operacyjną elektrowni CNR oraz wprowadzaniu do obrotu produkowanej przez CNR energii. W 2001 r., w ramach przejścia wspólnej kontroli z OEW d'EnBW, niemiecką spółką energetyczną, EDF zobowiązała się do przekształcenia CNR w całkowicie niezależnego producenta energii oraz do wycofania się z zarządzania działalnością operacyjną elektrowni CNR i wprowadzaniem do obrotu produkowanej przez CNR energii z dniem 1 kwietnia 2001 r.

### 3. Analiza prawna

(10) Komisja uważa, zgodnie ze swoją dotychczasową praktyką decyzyjną, że Electrabel, dysponujący 47,92 % praw głosu, dzięki swojemu udziałowi w zgromadzeniach akcjonariuszy CNR w poprzednich latach oraz znacznemu rozproszeniu pozostałego kapitału CNR miał zapewnioną stabilną większość podczas zgromadzeń akcjonariuszy CNR. Electrabel przejął więc wyłączną faktyczną kontrolę nad CNR dnia 23 grudnia 2003 r.

(11) Do takiego wniosku prowadzą również następujące fakty: (i) w drodze umowy akcjonariuszy zawartej w lipcu 2003 r. z CDC Electrabel zapewnił sobie kontrolę zarządu CNR, tj. organu, który zwykłą większością głosów decyduje o strategicznych kwestiach (jak np. roczny budżet oraz plan operacyjny CNR), sprawując kontrolę nad przedsiębiorstwem; oraz (ii) po wycofaniu się EDF Electrabel, jako jedyny przemysłowy akcjonariusz CNR, przejął zarządzanie działalnością operacyjną elektrowni CNR i wprowadzaniem do obrotu produkowanej przez CNR energii.

(12) Wiele pisemnych oświadczeń, pochodzących zarówno od przedstawicieli grupy Suez, jak i od CNR, potwierdza, że począwszy od 2004 r. CNR był w istocie uznawany za część grupy Suez.

(13) Z tych względów Komisja uważa, że Electrabel, przeprowadzając dnia 23 grudnia 2003 r. przedmiotowe przejście wyłącznej kontroli bez uprzedniego zawiadomienia Komisji i uzyskania jej zgody, naruszył przepisy art. 7 ust. 1 poprzedniego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

### 4. Grzywna

(14) Zgodnie z art. 14 ust. 2 lit. b) poprzedniego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw Komisja może nałożyć grzywnę nieprzekraczającą 10 % łącznego obrotu uczestniczących w koncentracji w rozumieniu art. 5 tego rozporządzenia, w przypadku gdy umyślnie lub nieumyślnie dokonują one koncentracji z naruszeniem art. 7 ust. 1 tego rozporządzenia.

(15) Jeśli chodzi o charakter naruszenia, to naruszony przez Electrabel przepis stanowi jeden z fundamentów wspólnotowej kontroli koncentracji, jakim jest obowiązek wstrzymania przeprowadzania koncentracji do momentu jej zatwierdzenia przez Komisję, co stanowi warunek kontroli wstępnej wszystkich koncentracji o wymiarze wspólnotowym. W związku z tym naruszenie to trzeba uznać za poważne.

(16) Jeśli chodzi o powagę naruszenia, fakt, że koncentracja nie miała skutków antykonkurencyjnych, nie wpływa na zmniejszenie tej powagi, jako że naruszenie to dotyczy samej zasady kontroli *ex ante*, niezbędnej do wypełniania przez Komisję swej misji. Brak skutków antykonkurencyjnych uwzględniono jednak przy ustalaniu kwoty grzywny.

(17) Z drugiej strony, zgodnie z obwieszczeniem Komisji dotyczącym pojęcia koncentracji w rozumieniu rozporządzenia (EWG) nr 4064/89 oraz dotychczasową praktyką decyzyjną Komisji obowiązującą w momencie zaistnienia naruszenia, Electrabel nie mógł nie wiedzieć, że przejście udziałów od EDF oraz jednoczesne zawarcie umowy akcjonariuszy z CDC doprowadzą do przejścia przez niego faktycznej wyłącznej kontroli.

(18) Należy również dodać, że Electrabel to duża spółka posiadająca znaczne zasoby i spore doświadczenie w zakresie kontroli koncentracji wspólnotowych, a celem operacji była również duża spółka (drugi co do wielkości producent energii we Francji, którego obroty w 2003 r. wyniosły 553 mln EUR).

(19) W przeszłości nakładano już grzywny za naruszenie art. 7 ust. 1 poprzedniego rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

- (20) Komisja stwierdza naruszenie w okresie bieżącym od daty przejęcia przez Electrabel części spółki EDF (dnia 23 grudnia 2003 r.) do dnia, w którym o kontroli sprawowanej przez Electrabel poinformowano Komisję (dnia 9 sierpnia 2007 r.), tj. 43 miesiące i 17 dni.
- (21) Za okoliczność łagodzącą Komisja uznaje fakt, że Electrabel zgłosił sprawę do Komisji z własnej inicjatywy, a następnie współpracował z Komisją w trakcie postępowania.
- (22) Komisja przykłada również szczególną wagę do tego, aby nałożone grzywny miały odpowiednio odstrasżający charakter. Jest to szczególnie istotne w świetle znaczenia spółki Electrabel dla gospodarki.
- (23) W związku z powyższym, w celu wymierzenia kary za popełnione naruszenie i uwzględniając szczególne okoliczności przedmiotowej sprawy, Komisja nakłada grzywnę w wysokości 20 000 000 EUR, zgodnie z przepisami art. 14 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 4064/89.
-